

## АХБОРОТ ХАТИ

Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2019 йил 25 февралдаги 133-сонли фармойиши билан тасдиқланган “Ўзбекистон Республикасида 2019 йилда халқаро ва республика микёсида ўтказиладиган илмий ва илмий-техник анжуманлар режаси”да белгиланган тадбирларни амалга ошириш ва Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2019 йил 28 февралдаги “Вазирлик тизимидаги олий таълим ва илмий-тадқиқот муассасаларида 2019 йилда ўтказиладиган илмий ва илмий-техник анжуманлар режасини тасдиқлаш тўғрисида”ги №205-сонли буйруғида белгиланган тадбирларни амалга ошириш мақсадида Самарқанд давлат чет тиллар институтида **2019 йил 7 июнь куни** “Таржима, ахборот, мулоқот – сиёсий ва ижтимоий кўприк” мавзусида халқаро илмий-амалий анжумани ўтказилади.

**Анжуман доирасида ялпи мажлис ва қуйидаги секциялар фаолияти режалаштирилган:**

- **Жамият ривожисида тил ва таржима;**
- **Маданиятлараро ва тиллараро таржиманинг ютуқлари ва истиқболлари;**
- **Маданиятлараро ва халқаро мулоқот жараёнлари учун малакали таржимонларни тайёрлаш масалалари;**

- **Чет тилларни ўқитишнинг замонавий методлари.**

Анжуман тиллари: ўзбек, рус ва бошқа хорижий тиллар. Анжуман иштирокчилари мақолаларида секция ва мақола мавзуси, мақоланинг қисқача аннотацияси, муаллиф (фамилияси, исми, шарифи, манзили, телефон рақами ва e-mail) ҳақида маълумот беришлари керак.

**Анжуманга мақолалар қуйидаги тартибда тақдим этилиши сўралади:**

Маъруза материаллари MS WORD Times New Roman (14) шрифтида расмийлаштирилади. Қоғоз ўлчови А4 (210-297). Юқоридан 2 см, қуйидан 2 см, чапдан 3 см, ўнгдан 1,5 см жой қолдирилиши лозим. Абзац ораси 1 см ҳамда қатор орасидаги интервал 1,5 бўлиши шарт. Мавзунинг номи бош ҳарфлар билан қорайтирилиб, қоғознинг ўртасида автоматик тарзда келтириб ёзилади, кейинги қаторда ўнг бурчакда маърузачининг исми, фамилияси, илмий унвони ва иш жойи ёзилади ва телефон рақами келтирилади.

Матндаги иқтибослар квадрат қавс ичида қуйидагича ёзилади: [Валиев 2012, 15]; адабиётлар рўйхати матн сўнгида “Адабиётлар” ёзуви остида алфавит тартибида жойлаштирилади.

Маърузалар қоғоз ва электрон шаклда ташкилий қўмитага топширилиши лозим. Маъруза материаллари таҳрирдан ўтгандан сўнг чоп этилиши кўзда тутилган. Мақолаларда кўрсатилган фактларнинг тўғрилиги ва аниқлигига муаллиф(лар) жавобгар ҳисобланади. Мавзуга оид бўлмаган ва талабларга жавоб бермайдиган мақолаларни чоп этиш ва ўз муаллифларига қайтаришга анжуман ташкилотчилари жавобгар эмас.

- Анжуманга юбориладиган мақолаларнинг мазмуни илм-фан ва ишлаб чиқаришнинг долзарб муаммолари ечимига йўналтирилган, шунингдек мақолаларга қўйиладиган талаблар халқаро стандартларга мос келишини, мақолаларда келтирилган ҳаволалар Scopus, Web of Science, Springer ва шу каби ахборот базаларига киритилган журналлардан олинганлигига эътибор қаратилиши лозим.

- Мақоласи нашр қилинган муаллифлар нашр этилган тўпламни олишга хоҳиш билдирилганда нашр харажатлари учун ташкилий қўмита манзилига 80 000 сўм кўчиришлари лозим бўлади (Халқаро конференцияда мақолалари билан иштирок этган муаллифларнинг ОТМларига тўпламнинг нашр қилинган 1 нусхаси бепул тақдим қилинади).

- тўлов мақола тўплагма қабул қилинганлиги тўғрисидаги хабар ҳамда реквизитлар электрн почта орқали жўнатилгандан сўнг амалга оширилади.

- хорижий мамлакатларнинг етакчи олимлари томонидан тақдим этилган мақолалар бепул нашр қилинади (муаллифга илмий мақолалар тўпламининг электрон варианты PDF шаклида етказилади). Муаллиф томонидан нашр этилган тўпламни олишга хоҳиш билдирилганда почта харажатлари учун ташкилий қўмита манзилига 20 АҚШ доллари кўчирилиши лозим бўлади.

Анжуман материаллари муаллифлар ҳисобидан чоп этилади: ҳар бир саҳифа учун 20 (йигирма) минг сўмдан, мақолалар таҳрирдан ўтгандан сўнг чоп этилади.

Анжуманда иштирок этувчилардан **2019 йилнинг 15 майга** қадар мақолаларни тақдим этишлари сўралади.

Анжуман ва мақолаларга оид саволлар бўйича ташкилий қўмитага мурожаат этишингиз мумкин:

**Манзил: Самарқанд шаҳри Бўстонсарой 93, Самарқанд давлат чет тиллар институти.**

**Таржима назарияси ва амалиёти кафедраси**

**Телефонлар: (99894) 471-00-82, (99891) 332-25-70**

**E-mail: samsiflconference@gmail.com;**

**kabilovazarnigor@gmail.com**

## ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

В целях реализации мероприятий предусмотренных «Планом международных и республиканских научных и научно-технических конференций, проводимых в Республике Узбекистан на 2019 год», (утвержденным Постановлением Кабинета министров Республики Узбекистан №133 от 25 февраля 2019) года, а также приказом Министерства высшего и среднего специального образования РУ№ 205 от 28 февраля 2019 года «Об утверждении плана научных конференций, проводимых в 2019 году в высших образовательных и научно-исследовательских заведениях в системе министерства», 7 июня 2019 года в Самаркандском государственном институте иностранных языков состоится Международная научно-практическая конференция на тему **«Перевод, информация, коммуникация-политический и социальный мост»**

**В рамках конференции планируется проведение пленарного заседания и работа следующих секций:**

- *Язык и перевод в развитии общества;*
- *Достижения и перспективы межкультурного и межъязыкового перевода;*
- *Задачи подготовки квалифицированных переводчиков для международных и межкультурных переговорных процессов;*
- *Современные методы обучения иностранным языкам.*

Языки конференции: узбекский, русский, а также иностранные языки.

Участник конференции должен указать в своей статье тему, секцию, представить краткую аннотацию, а также сообщить информацию об авторе (авторах) – (фамилия, имя, адрес электронной почты) буквами латинского алфавита.

### ***Требования к оформлению статей:***

Языки конференции: узбекский, английский, русский, китайский, корейский, французский и немецкий.

- Текст должен быть набран в текстовом редакторе MS Word, шрифт Times New Roman (14), интервал - 1,5. Поля: сверху и снизу – 2 см, слева – 3 см справа – 1,5 см.

- В нижней части заголовка текста отображаются имена (имена), фамилия, имя, ученая степень, место работы автора (ов) и интервал после того, как заголовок будет перенесен в основной текст.

- Список используемых публикаций располагается в конце статьи. Ссылки на литературу в тексте обязательны и оформляются следующим образом (например: [1, 45]).

- Статьи должны быть не менее 3 страниц, а итоговая страница должна быть не менее 75%.

Статьи подлежат дополнительной экспертизе. Статьи, которые не соответствуют вышеуказанным требованиям, не принимаются, а электронные рукописи не возвращаются автору.

### ***Условия финансирования сборника:***

- Чтобы опубликовать статью авторы платят 20 000 (двадцать тысяч) сумов за страницу заранее.

- Квитанция об оплате будет отправлена после отправки электронного письма в список рассылки и реквизиты.

- Статьи, представленные ведущими учеными из зарубежных стран, публикуются бесплатно (электронные версии научных статей отправляются автору в формате PDF). При желании авторы могут получить сборник материалов, оплатив 20 долларов США Оргкомитету за почтовые расходы.

Цитаты в тексте должны быть написаны в скобках: [Валиев 2012, 15]; Список литературы размещается в алфавитном порядке под заголовком «Список литературы» в конце текста.

Статьи должны быть представлены в Оргкомитет в бумажном и электронном виде. Материалы будут напечатаны после редактирования. Автор(ы) несут ответственность за достоверность и точность приведенных в статьях фактов. Организаторы конференции не несут ответственность за публикацию и возврат статей, не соответствующих тематики конференции и критериям оргкомитета.

Суть статей, отправляющихся на конференцию, должны включать в себе решение актуальных вопросов науки и промышленности, а также основные требования к статьям, соответствие международным стандартам, а цитируемые в статьях сноски должны быть написаны с использованием материалов из журналов в Scopus, Web of Science, Springer и т.д.

Заявки на участие в конференции принимаются до **15 мая 2019** года.

За дополнительными сведениями просим обращаться в организационный комитет конференции.

**Адрес: г. Самарканд, ул. Бустонсарой, 93**

**Самаркандский государственный институт иностранных языков. Кафедра теории и практики перевода**

**Телефонлар: (99894) 471-00-82, (99891) 332-25-70**

**Email: samsiflconference@gmail.com;**

**kabilovazarnigor@gmail.com**

## INFORMATION LETTER

In order to perform the events noted in the order No 205 “On approval the plan of scientific and scientific-technical arrangements held in 2019 in higher educational and scientific research establishments belonging to the ministry” from February 28, 2019 of Ministry of Higher and secondary special education of the Republic of Uzbekistan, as well as realization of mentioned events on “The plan of scientific and scientific technical events held on international and republic scale in 2019 in the Republic of Uzbekistan” approved by the order 133-f from February 25, 2019 of Councils of Ministers of the Republic of Uzbekistan on June 7, 2019 Samarkand state institute of foreign languages arranges international scientific- practical conference on the topic “Translation, information, communication as political and social bridge”.

On the framework of the conference plenary session and the workshop of following sections are planned:

- Language and translation in the development society;**
- Achievements and prospects of intercultural interlanguage translation;**
- The problems of training qualified translators for international and intercultural negotiation processes;**
- Modern methods of teaching foreign languages.**

Conference languages: Uzbek, Russian and other foreign languages. The participants of the conference should provide information about the section and theme of the article, annotation to the article, as well as information about the author(s) (surname, name, patronymic name, address, phone number and e-mail).

### **Articles should meet following requirements:**

Materials should be in MS WORD Times New Roman (14) type. Paper size A4 (210-297). Edges from above 2 cm, below 2 cm, left 3 cm, right 1,5 cm. The interval between paragraphs should be 1 cm and the interval between lines 1,5. The theme of the article should be in bold with capital letters, in the middle automatically, on the next line on the right corner the name, surname, title, workplace and phone number of the authors.

Quotations in the text should be written in square brackets as follows: [Valiyev 2012, 15]; list of literature should be given in alphabetical order at the end after the inscription “Bibliography”.

Materials should be submitted in paper and electronic versions to the organizational committee. Publications of materials are intended after the editing. Author(s) are fully responsible for the accuracy and reliability of the facts given in the articles. Organizers are not responsible for the publication or return of the articles, which do not meet the requirements.

The articles sent for the conference should include a solution to the vital issues of science and manufacturing, as well as correspond to the international standards required for the articles; quotations in the articles should be taken from journals included in the information basis such as Scopus, Web of Science and Springer.

- The articles shouldn't be less than 3 pages and the last page should not be less than 75%.

Materials will be published after editing and the articles those do not suite the requirements will not be submitted in the complex and the electron works will not be sent back to the author.

### ***Financial requirements of the complex:***

- Organizational issues and expense for editing the articles consists 20 000 sums per a page.
- The payment should be done after receiving an admittance letter by electronic address.
- The articles received from international scientists will be published for free and he/she can receive the PDF formats of the complex. If the author wishes to get the edited complex the payment (20 USD dollars) must be done to the given address of the organizing committee.

The articles should be submitted till May 15, 2019.

With all questions you can address to the organizational committee.

Address: Samarkand city, Bustonsaroy Street, Samarkand state institute of foreign languages.

Chair of translation theory and practice.

**Phones: ((99894) 471-00-82, (99891) 332-25-70**

**E-mail: [samsiflconference@gmail.com](mailto:samsiflconference@gmail.com); [kabilovazarnigor@gmail.com](mailto:kabilovazarnigor@gmail.com)**

**Organizational committee**